

# 60th Karlovy Vary International Film Festival

3 — 11 7 2026

[kviff.com](http://kviff.com)

Tisková zpráva 2 6 2026

Film Servis Festival Karlovy Vary, a.s.  
Panská 1, 110 00 Praha 1, Czech Republic / +420 221 411 011  
[festival@kviff.com](mailto:festival@kviff.com) / [production@kviff.com](mailto:production@kviff.com) / [program@kviff.com](mailto:program@kviff.com)  
[industry@kviff.com](mailto:industry@kviff.com) / [press@kviff.com](mailto:press@kviff.com) / [gservice@kviff.com](mailto:gservice@kviff.com)

# Partneři 60. MFF Karlovy Vary

## za podpory



## hlavní partneři



## partneři



## za podpory



Film Industry  
Office za podpory

oficiální  
vůz

oficiální  
palivo

oficiální  
drink

oficiální  
pivo

oficiální  
šampaňské

oficiální  
káva



oficiální  
víno

partner čistého  
festivalu

staff fashion  
partner

dodavatel  
festivalových cen

partner festivalového  
Instagramu

dodavatel  
GPS technologií

oficiální  
kolo



## hlavní mediální partneři



## mediální partneři



## hlavní partnerské hotely



oficiální  
neziskový partner

partner půjčovny kol  
a zahajovacího koncertu

partner  
Future Frames

partneři projektu  
Kino bez bariér



**Pořadatel 60. MFF Karlovy Vary 2026: Film Servis Festival Karlovy Vary, a.s.**

**Organizátoři 60. MFF Karlovy Vary by rádi poděkovali všem partnerům festivalu, bez jejichž pomoci by nebylo možné festival realizovat.**

60. ročník MFF Karlovy Vary vzniká za podpory:

**Ministerstvo kultury České republiky**

Hlavní partneři:

**innogy**

**Vodafone Czech Republic a.s.**

**Skupina ČEZ**

**Rohlik.cz**

**Allwyn - společnost zaměřená na loterie a zábavu**

**Statutární město Karlovy Vary**

**Karlovarský kraj**

Partneři:

**UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.**

**Philip Morris ČR a.s.**

**Skupina Progresus**

**Minerální voda Mattoni**

**RENOMIA**

**Visa**

**Investiční skupina DRFG**

**Canadian Medical**

**Technologická skupina Geetoo Holding**

Za podpory:

**Bjut by Dr. Max**

**Zalando**

**OSTRA GROUP**

**HSF System**

**Kosmetická značka L'Oréal Paris**

**Gi21 Capital**

**URC Systems**

**EY Česká republika  
Knihkupectví Luxor**

Film Industry Office za podpory:	<b>Nadace PPF</b>
Oficiální vůz:	<b>BMW Česká republika</b>
Oficiální palivo:	<b>VERVA</b>
Oficiální drink:	<b>Don Papa</b>
Oficiální pivo:	<b>Pilsner Urquell</b>
Oficiální šampaňské:	<b>G. H. Mumm</b>
Oficiální káva:	<b>Lavazza Česká republika</b>
Oficiální víno:	<b>VINO CIBULKA</b>
Partner čistého festivalu:	<b>KÄRCHER</b>
Staff fashion partner:	<b>Módní značka NEHERA</b>
Dodavatel festivalových cen:	<b>Sklárna Moser</b>
Partner festivalového Instagramu:	<b>PROFIMED</b>
Oficiální kolo:	<b>Specialized</b>
Dodavatel GPS technologií:	<b>ECS Invention spol. s r.o.</b>
Hlavní mediální partneři:	<b>Česká televize</b>
	<b>PRÁVO</b>
	<b>Český rozhlas Radiožurnál</b>
	<b>REFLEX</b>
	<b>Společnost BigBoard</b>
	<b>Seznam.cz</b>
Mediální partneři:	<b>časopis ELLE</b>
	<b>magazín Esprit</b>
	<b>Novinky.cz</b>
	<b>Refresher</b>
	<b>Forbes</b>

Partneři golfových turnajů:

**ROWAN LEGAL**

**Sedlecký kaolin a. s.**

Partner projektu Kino bez bariér:

**innogy**

**České dráhy**

Partner půjčovny kol

a zahajovacího koncertu:

**Skupina ČEZ**

Partner Future Frames:

**Allwyn - společnost zaměřená na loterie a zábavu**

Hlavní partnerské hotely:

**Hotel Thermal**

**Grandhotel Pupp**

**Fairmont Golden Prague**

**Carlsbad Plaza**

Oficiální neziskový partner:

**VIZE 97**



Karlovy Vary International Film Festival

## **HLAVNÍ PROGRAM 60. MFF KARLOVY VARY**

Šedesát festivalových ročníků během osmdesáti let jeho existence vybízí s dvojnásobnou intenzitou nejen k ohlédnutí do bohaté minulosti akce usazené záhy po skončení druhé světové války do Sudet, nýbrž i k ohledávání, nakolik pohled současného sboru dramaturgů festivalu na vývoj světového filmu souzní s průkopnickou prací dávných i nedávných kolegů.

Bezmála čtyřicítka titulů v hlavním programu, jejichž premiéry se odehrají v lázeňském městě na začátku července, zdobí kromobyčejná geografická rozmanitost. Exkluzivní přítomnost Myanmaru a Kolumbie v hlavní soutěži nemůže časovým obloukem šesti dekad nekomunikovat s progresivním rozhodnutím jednoho ze zakladatelů festivalu a dlouholetého šéfa programu A. M. Brousila věnovat se intenzivně tehdy mladým a neobjeveným mimoevropským kinematografiím.

Filmaři a filmařky, kteří se v Karlových Varech letos osobně představí publiku, překračují hranice jak spirituálně, tak fyzicky. Fakt, že země produkce či místo natáčení těchto snímků se často i kontinentálně liší od zemí původů jejich tvůrců, je mnohem samozřejmější než v minulosti. Jedním z rozpoznávacích znaků filmů v letošním hlavní programu je imponující snaha jejich autorů pochopit různorodost a komplexnost světa vlastní konfrontací, neutuchajícím hledáním vztahu mezi gesty uměleckým a politickým, intimním a celospolečenským.

Hlavní program jubilejního festivalu nabízí dialog mezi zkušenými matadory světového filmu a debutanty, kterých je v Hlavní soutěži, soutěži Proxima a sekci Zvláštní uvedení hned patnáct. I to činí z Karlových Varů místo neustálého dialogu mezi interpretací přítomnosti a uchováváním paměti, což tvůrcům i divákům otevírá nové vize do budoucnosti.

**Karel Och**  
umělecký ředitel



Karlovy Vary International Film Festival

## HLAVNÍ SOUTĚŽ

### **3 nedelje posle / 3 Weeks After / Tři týdny poté**

Režie: Miroslav Terzić

Srbsko, Bulharsko, 2026, 94 min, Světová premiéra

Žáci střední školy vyrážejí i s učiteli na třídní výlet do Bulharska. Když se ale porouchá autobus, skupina uvázne v odlehlém, starém hotelu nedaleko hor. Atmosféra zhoustne ve chvíli, kdy se Zoza, tichý a uzavřený student, rozhodne promluvit o nedávné sebevraždě svého nejlepšího kamaráda. Proč se Andrij rozhodl ukončit svůj život? A neměl by Zoza raději mlčet? Ani třetímu filmu srbského režiséra Miroslava Terziće nechybí pohlcující, režijně pečlivě vystavěná tenze. *Tři týdny poté* hledí do zranitelného světa dospívajících, kde se nevinność mísí s krutostí. Film současně odhaluje mechanismy šikany i společnost, která v rozhodujících chvílích zavírá oči tam, kde by měly zůstat otevřené.

### **Cherni pari za beli noshti / Black Money for White Nights / Bílé noci, černý prachy**

Režie: Kristina Grozeva, Petar Valchanov

Bulharsko, Řecko, 2025, 94 min, Světová premiéra

Šedesátiletá Marina se s manželem Gošou po letech odkládání peněz z drobných úplatků chystají na vytouženou dovolenou za bílými nocemi do Petrohradu. Když se v důsledku ruské invaze na Ukrajinu stanou obětí podvodu a cestovní kancelář zmizí se všemi jejich úsporami, jejich sen se rozplyne společně s iluzí o tom, že mají své morální zásady i vzájemný vztah pod kontrolou. Kristina Grozeva a Petar Valchanov, držitelé Křišťálového glóbu z roku 2019, se vrací na karlovarská plátna s tragikomickým portrétem generace, jež je nucena přehodnotit své dosavadní životní postoje, a zpochybňují vše, co je v postsovětské společnosti vnímáno jako černé nebo bílé.



Karlovy Vary International Film Festival

### **Chica Checa / Chica Checa**

Režie: Šimon Holý

Česká republika, Francie, Slovenská republika, 2026, 96 min, Světová premiéra

Po trilogii nízkorozpočtových filmů, z nichž dva – *Zrcadla ve tmě* a *A pak přišla láska...* – byly uvedeny na karlovarském festivalu, přichází Šimon Holý s mezinárodní koprodukcí *Chica Checa*. Do centra opět staví ženu, kterou je tentokrát ovdovělá vesnická poštačka Zdena (Pavla Tomicová), jež se snaží splnit poslední přání své chřadnoucí matky. Série nečekaných událostí ji sblíží se synem Lukášem (Jan Cina) a probudí v ní touhu po jiném životě. Holý znovu potvrzuje svůj pozorovatelský talent i schopnost komplexně vykreslit vnitřní svár svých postav, zatímco Tomicové dává velkorysý prostor naplno projevit její dramatický talent.

### **Cinco años, cuatro meses / Five Years, Four Months / Pět let a čtyři měsíce**

Režie: Esteban Hoyos García, Juan Miguel Gelacio Ramírez

Kolumbie, USA, 2025, 83 min, Světová premiéra

Marta nepřišla jen o svého staršího syna – dodnes neví, co se mu stalo a kde spočívají jeho ostatky. Po letech marného pátrání pozná Sandru, která jí nabídne ještě jednu, možná poslední možnost: vydat se na odlehlé místo, kde se stírá hranice mezi světem živých a mrtvých. Filmařské duo Juan Miguel Gelacio a Esteban Hoyos García dává hlas kolumbijským ženám, které po zmizení svých dětí vzaly pátrání do vlastních rukou. Civilním a soustředěně vyprávěným dramatem upozorňují na jeden z nejbolestivějších důsledků dlouhotrvajícího ozbrojeného konfliktu v zemi a zachycují hledání klidu a smíření tam, kde nikdy nepřišlo rozloučení.

### **Detrás de la lluvia / Behind the Rain / Za deštěm**

Režie: Valeria Sarmiento

Chile, 2026, 97 min, Světová premiéra

Ve všech svých filmech se režisérka a střihačka Valeria Sarmiento zamýšlí nad vztahem mezi pamětí a nevědomím. Mlčet a skrývat tajemství, aby se věci nezměnily (jako ve filmu *Secretos* z roku 2008), nebo hledat skutečný přístup k těm nejbolestivějším vzpomínkám (jako v *Huellas* z roku 2023). Ve svém nejnovějším snímku Valeria Sarmiento uvažuje o



Karlovy Vary International Film Festival

samotném konceptu vytěsnění. Sofía právě dokončila studium psychologie ve Valparaísu a vrací se do rodné Valdivie. Nález mrtvoly malé holčičky, k němuž mezitím dochází, v Sofii probudí vzpomínky na sexuální zneužívání, které zažila v dětství. Jako na poškrábaném filmovém pásu, který připomíná déšť, se Sofía musí rozhodnout, zda potlačí vyplouvající vzpomínky, nebo se podívá dál za déšť, až za pohřbený strach celé jedné země.

### **Gæsten / The Guest / Nečekaný host**

Režie: Mads Mangel

Dánsko, 2026, 99 min, Světová premiéra

Novopečené rodiče Karla a Emilii čeká víkend v přímořském hotelu, kde slavnostně oznámí jméno svého dítěte a oficiálně jej tak přivítají na světě. Den před oslavou se však mezi hosty nečekaně objeví Karlova matka Víbeke, se kterou již Karl několik let není v kontaktu. Debutující režisér Mads Mangel navazuje na tradici současné severské kinematografie a vypráví komorní příběh jedné rodiny, která se vinou starých ran ocitá na hraně rozpadu. To, co začíná jako intimní oslava, se proměňuje v nepříjemnou konfrontaci s nevyřešenou minulostí, která hrdinům nedovolí zapomenout, kým skutečně jsou – ani odkud pocházejí.

### **A Happy Family / Šťastná rodina**

Režie: Jan-Eric Mack

Švýcarsko, 2026, 120 min, Světová premiéra

Niki sice pracuje na dvou místech, malé výděly ale sotva stačí na pokrytí životních nákladů a péči o dvě malé děti. Když jsou děti ponechány bez dozoru, omylem zapálí kuchyň a švýcarské úřady je přemístí do pěstounské rodiny na druhou stranu země. Navzdory zákazu se je ale Niki rozhodne vystopovat. Vůbec první švýcarský film uvedený v karlovarské Hlavní soutěži vychází ze skutečné události. Jeho devízou je silná, ale současně ambivalentní postava, která svým jednáním odstiňuje jak obrysy rigidního sociálního systému, tak i palčivé rozhraní mezi rodičovským instinktem a osobní odpovědností. Dramatický oblouk filmu posiluje mimořádně přesvědčivý výkon herečky Anny Schinz.



Karlovy Vary International Film Festival

### **Hijamat / Hidžamat**

Režie: Nader Saeivar

Německo, 2026, 103 min, Světová premiéra

Život padesátníka Murada se otřese v základech po zjištění, že jeho mladší bratr je gay. Murad sám by bratra rád podpořil, ale jeho tradiční muslimská rodina je proti. A tak se muž ocitá v epicentru nátlaku, jak ze strany otce, který je úzce napojen na místního imáma, tak z bratrova okolí. Rád by pomohl všem, ale jak se postupně propadá do spirály konfliktů a vršících se problémů, zjišťuje, že pomoci by potřeboval i on sám. Nedílným motivem tohoto rodinného dramatu je téma migrace a dialogu. A to nejen mezi rozdílnými náboženstvími, ale i uvnitř komunit samotných. Na svém čtvrtém celovečerním snímku spolupracoval režisér Nader Saeivar s Jafarem Panahím, který film produkoval a stříhal.

### **The Lion at My Back / Za zády mi číhá lev**

Režie: Tonia Mishiali

Kypr, Lucembursko, Řecko, 2026, 106 min, Světová premiéra

Mariama je čerstvě plnoletá senegalská dívka ucházející se o azyl. Stella je na první pohled nepřístupná čtyřicátnice, jež se rozhodla vymanit ze spárů závislosti a dát svému životu nový začátek. Ve snaze najít si své místo ve světě, ve kterém není nic zadarmo, se obě ženy setkávají a vznikne mezi nimi nečekaně silné spojení. Kyperská producentka a režisérka Tonia Mishiali se po svém debutu *Pauza* z roku 2018 vrací do Karlových Varů s formálně barvitým, hřejivým a nadějným ženským příběhem o tom, že rodinné pouto a mateřská láska se dají nalézt i na těch nejnepravděpodobnějších místech.

### **Pipes / Potrubí**

Režie: Karim Kassem

Libanon, 2025, 112 min, Světová premiéra

Instalatér Hassan už je v důchodu, ale jeho sousedé jsou zvyklí, že jim vždy pomůže. Tentokrát je však situace vážná. Celé městečko je bez vody a s každým dalším dnem napětí mezi jeho obyvateli stoupá. Hassan by rád všem pomohl, ale zároveň by potřeboval klid na truchlení nad svým nedávno zesnulým přítelem, který zemřel za nejasných okolností. Libanonský režisér Karim Kassem dovedně využívá různé filmové žánry k tomu,



Karlovy Vary International Film Festival

aby vytvořil elegantní dvojportrét muže na prahu stáří a místa, jehož byl celý svůj dlouhý život součástí. Činí tak s nostalgií, subtilním humorem a téměř meditativní zádumčivostí s nádechem detektivního pátrání.

### **Prameň / Only Beautiful Things to Look At / Pramen**

Režie: Ivan Ostrochovský

Slovenská republika, Česká republika, Maďarsko, 2026, 90 min, Světová premiéra

Do poloviny osmdesátých let, tedy do doby, kdy stát zákony a nařízeními stále ovlivňoval nejintimnější sféry života obyvatel, je zasazen příběh ambiciózní lékařky Ingrid (Aňa Geislerová), jejíž misí je přivádět děti na svět, ukončovat nechtěná těhotenství a podílet se na sterilizaci romských žen. Pochybnosti mají své místo spíše v osobním než profesním životě melancholické ženy pouze do okamžiku, kdy ji zastihne „nepřipravenou“ nové přátelství s charismatickou romskou sanitářkou. Bezprostřední Agáta nabídne Ingrid lidské kontury národnostní menšiny redukované komunisty na demografický problém. Uhrančivé drama Ivana Ostrochovského se vrací k dodnes nedořešenému tématu tuzemských dějin, kdy o možnosti mít děti rozhodoval stát.

### **Thit-thee Khu / Fruit Gathering / Padlé ovoce**

Režie: Aung Phyoe

Myanmar, Francie, Česká republika, 2026, 97 min, Světová premiéra

Realita současného Myanmaru může v očích dvou mladých žen vypadat tíživě. Uprostřed textilní továrny průmyslového Rangúnu čelí pracovnímu vyčerpání, sociálnímu útlaku i ekonomické nejistotě. Drsný rytmus všedních dní ubíjí možnosti mezilidského spojení, i tak ale obě ženy nepřestávají snít o nalezení intimity a úniku. Když se sobě navzájem přiblíží, rozvibrují dosud umlčované předivo vlastních emocí. Dlouho očekávaný debut režiséra Aung Phyoe se rozvíjí v odstínech ticha, drobných gest a nevyřčených přání. V podmanivém rytmu mezi něhou a surovostí pak přemýšlí o tom, jak přežívají ženské touhy v zemi, kde blízkost i láska mezi ženami zůstávají společensky nepřijatelné.



Karlovy Vary International Film Festival

## SOUTĚŽ PROXIMA

### **33 kroků / 33 Steps / 33 kroků**

Režie: Anna Domček, Šimon Domček

Slovenská republika, Česká republika, 2026, 71 min, Světová premiéra

Třináct let poté, co Milan Daniel utrpěl těžká zranění hlavy v rámci rasisticky motivovaného útoku, má být jeho útočník propuštěn. Co takový okamžik vzbuzuje v traumatizovaném muži, který sice přežil vlastní smrt, ale již navždy si ponese následky onoho osudného dne? Celovečerní debut Šimona a Anny Domček na pomezí dokumentu a fikce je nevídaně soudržnou mozaikou útržků každodenní reality, vzpomínek, snů i subjektivních představ. Ta přibližuje nejen prožívání člověka, který se snaží vymanit ze stínů minulosti, jež tíživě dopadají i na budoucí generaci, ale neobvyklým způsobem otevírá téma rasové nesnášenlivosti.

### **Camionero / Truck Driver / Kamioňáci**

Režie: Francisco Marise

Španělsko, Argentina, 2026, 84 min, Světová premiéra

Mohlo by se zdát, že každá road movie potřebuje svoji ústřední kulisu: silnici. Hybridní film Francisca Mariseho ale tuší, že se žádná jízda, silnice nebo cesta neobejde bez zastavení. A právě v momentech, kdy jeho hrdinové, argentinskí řidiči a řidičky kamionů, vypnou motory a přestanou řídit, nalézá film svůj začátek. *Kamioňáci* proplétají intimní observaci s jemnými záblesky transcendence a odhalují kolektivní portrét hrdinů, sdílejících zvláštní rozměr času v tichu asfaltové samoty – mezi motely, krajnicemi a pneuservisy, mezi čirou radostí z přítomného okamžiku a steskem po milovaných, kteří zůstali daleko.

### **Contra la Naturaleza / Against Nature / Proti přírodě**

Režie: Axel Bertha

Mexiko, 2026, 86 min, Světová premiéra



Karlovy Vary International Film Festival

Jonás se po letech vrací domů na venkov, kde začíná pracovat jako kameník. V prostředí poznamenaném tvrdostí života se otevírá něčemu neuchopitelnému – síle, která prostupuje krajinou, těly i samotným časem. Evokativně líčený příběh nemluvného muže, jehož záhadná nátura vyrůstá z temných stránek lidství i kontaktu s posvátnem, se pohybuje na hranici fyzického a spirituálního světa. Skrze sugestivní sound design, hypnotický vizuální styl a odmítnutí tradičního vyprávění zprostředkovává Axel Bertha pohlcující filmový zážitek a nahlíží na lidskou krutost jako součást koloběhu zkázy, z něhož lidstvo dosud nenašlo cestu ven.

### **Enas olokliros anthropos schedon / A Whole Person Almost / Člověk skoro celý**

Režie: Efthimis Kosemund-Sanidis

Řecko, Bulharsko, Německo, Kypr, Rumunsko, 2025, 111 min, Světová premiéra

Ilias přijíždí na odlehlý ostrov, aby nabyl dědictví po svém zesnulém otci. Čím déle je ale nucen na ostrově zůstat, tím více se oslabuje jeho netečnost. V konfrontaci s místní komunitou objevuje otcovu minulost a spolu s ní i obraz muže, který je výrazně jiný než synovy vlastní vzpomínky. Postupně se probouzející emoce umocní setkání s místní dívkou Kalliopi, stejně jako nenadálé křeče jeho těla i tajuplné výpadky elektřiny napříč celým ostrovem. Celovečerní debut komponuje cituplný fikční svět na pomezí realismu a mytologie, kde se i přes vzdálené ozvuky, věštící možný konec světa, zjevuje nečekané porozumění dvou lidí, láska i smíření.

### **Homo Sive Natura / Homo sive natura**

Režie: Giovanni C. Lorusso

Itálie, 2026, 115 min, Světová premiéra

V odlehlých lesích východní Kambodže sídlí komunita původních obyvatel. Čtyřicetiletý obchodník beze jména sem přijíždí se zdánlivě nezištnými úmysly – tvrdí, že je pouhým turistou, který chce objevit život svých „bratrů“. Ve skutečnosti ale shromažďuje informace pro možné vyvlastnění jejich půdy. Italský světoběžník Giovanni C. Lorusso stvrzuje svou pověst autora balancujícího na hraně fikce a dokumentu. Prostřednictvím jedinečných lokací, uhrančivé kamery a pohlcujícího zvukového designu vykresluje pozvolnou vnitřní



Karlovy Vary International Film Festival

proměnu svého protagonisty, stejně jako bohatý kulturní i spirituální život komunity, čelící moderním podobám kolonialismu.

### **The Ink-Stained Hand and the Missing Thumb / Ruka od inkoustu a chybějící palec**

Režie: Yashasvi Juyal

Indie, 2026, 120 min, Světová premiéra

Kdyby měl svět svůj okraj, připomínal by zapadlý kout na severu Indie, kde žijí Santoš s Rádži. Vybírají dálniční mýto v chatrných budkách, v nichž se stírá rozdíl mezi zaměstnáním a nekonečným čekáním. Spojení silou lásky, ale i potřebou za prací neustále putovat, sní o štěstí čekajícím na novém místě. Jejich osudy však jednoho dne převrátí náhlé neštěstí... Film stejně zádumčivý jako láskyplný pojednává o všech, kteří o sebe přišli dřív, než se na to stihli připravit. Procítěná romance tisknoucí se k magickému realismu; prchavá vzpomínka na blízkou bytost, která mizí v nenávratnu.

### **Mein Freund der Pornostar / My Friend the Porn Star / Můj kamarád pornohvězda**

Režie: Rosa Friedrich

Rakousko, 2026, 94 min, Světová premiéra

Rosa, sama režisérka Rosa Friedrich, se o porno nikdy nijak zvlášť nezajímala, a to až do chvíle, než ji oslovil kamarád Timo, že by si rád v erotickém filmu zahrál. A ona souhlasí, že mu s natáčením pomůže. Čím více se ale blíží termín natáčení, tím více roste i Timův stud a pochybnosti o tom, zda se chce vůbec do projektu pouštět. Jeho obličej je tedy nahrazen pomocí umělé inteligence a Rosa, společně s dominou, třemi trans ženami, food-porno výtvarnicí, sexuální koučkou a dalšími protagonisty pokračují v natáčení dál. Hravý pohled na porno, které může být na míle vzdálené od odosobněného všudypřítomného průmyslu a jehož součástí mohou být i emoce, pochybnosti a jedinečnost každého jednoho těla a prožitku.

### **Milovník, nie bojovník / Lover, Not a Fighter / Milovník, ne bojovník**

Režie: Martina Buchelová

Slovenská republika, Česká republika, 2026, 108 min, Světová premiéra



Karlovy Vary International Film Festival

Andrej už nechce zlobit a chce být hodný. Chce strávit léto u babičky, pomáhat jí, a hlavně nepít alkohol, po kterém se mu stává, že vyleze na vysoký strom, ze kterého pak neumí slézt. Jeho plán ale nepočítá s tím, že potká Míšu, do které se tak nějak zamiluje, a pro lásku je někdy třeba bojovat. A to možná i po boku trochu nudného bratrance jménem Peter a ten rád nosí sveter. Léto plné výzev může začít! Debut slovenské režisérky Martiny Buchelové je výkřikem filmařské svobody, plným humoru a formálních i scenáristických nápadů. Pojdme si užít léto tak, jako by nám znovu bylo -náct.

### **Paris Paris / Paříž Paříž**

Režie: Isabelle Tollenare

Belgie, 2026, 78 min, Světová premiéra

Alegorie hledání, ztráty, vysídlení a nalézání nových významů i společných jmenovatelů. Tři muži, Yi-en z Číny, Junior z Konga a Hamzah z Palestiny, sdílejí holobyt ve zdánlivě opuštěné budově v Paříži. Tmelem této skupiny se kromě sdíleného prostoru stává i zkušenost života v exilu a pomíjivost majetku, vztahů i pocitu domova. Ve svém poetickém a jemně humorném debutu režisérka Isabelle Tollenare mapuje subtilní příběh tří mužů v urbanistických kulisách jedné z evropských metropolí i v replice Paříže vystavěné v Číně. Upozorňuje tak na dualitu přistěhovaleckého starého snění o životě v novém domově, které se postupně proměňuje v nové snění o starém domově.

### **Rain Catcher / Rain Catcher**

Režie: Michele Fiascaris

Itálie, Velká Británie, 2026, 109 min, Světová premiéra

Za temných deštivých nocí se ulicemi Londýna plíží Miles, fotograf zachycující nejtemnější zákoutí metropole i jejích obyvatel. Jeho voyeuristické choutky mu pod pseudonymem Rain Catcher vynesou věhlas na sociálních sítích i ve vyšších kulturních kruzích. Časem si však začne všimnout, že na mnoha svých fotografiích zachytil tajemnou ženu – ženu, která sleduje každý jeho krok a postupně začne ohrožovat veškeré jeho snahy i existenci samotnou. Sugestivní celovečerní debut filmaře Michela Fiascarise sází na pošmournou atmosféru, v níž zkoumá podsvětí města i znepokojivou lidskou mysl. Divák se tak může spolu s Milesem ponořit do paranoie a krok za krokem odhalovat realitu.



Karlovy Vary International Film Festival

### **Shokyakuro / Incinerator / Spalovna**

Režie: Shuntaro Uchida

Japonsko, 2026, 97 min, Světová premiéra

Desetiletá Kozue, jež mezi spolužáky rozhodně nepatří k těm oblíbeným, tajně ráda tráví čas tím, že háže různé předměty do školní spalovny. Když do její třídy vkročí univerzitní student Jinta, aby děti pozval na letní představení stínového divadla, v dívce se cosi pohne a její cesta vstříc dospělosti započne. V poetickém příběhu podle krátké povídky japonské autorky Kaori Ekuni, přezdívané též „ženský Murakami“, líně plynou slunné letní dny a střípky všednosti odhalují tichou, ale zneklidňující konfrontaci se světem, který dětskému oku mnohdy připadá těžko proniknutelný. Porozumět rodinným vztahům, lidské smrtelnosti i vlastním emocím totiž bývá o poznání složitější než proměnit věci v prach.

### **Sitni lopovi / Petty Thieves / Zlodějíčci**

Režie: Mate Ugrin

Chorvatsko, Německo, Francie, 2026, 106 min, Světová premiéra

Je léto a turistická sezona u pobřeží Jaderského moře je v plném proudu. Osamocený Rio si přivydělává výpomocí v kuchyni jednoho hotelu, současně se ale dopouští drobných krádeží na úkor zahraničních návštěvníků. Když si jeho počínání všimne mladá srbská brigádnice Andrea, dvojice uzavře nečekanou dohodu: budou krást společně a o zisk se rozdělí. Pragmatické spojení však přeroste v nečekanou blízkost. Chorvatský debut navazuje na linii výrazných balkánských filmů posledních let. Skrze chytré metafory, jemně eliptický střih a sugestivní atmosféru odhaluje sounáležitost mezi lidmi, kteří nepřestávají snít o lepší budoucnosti – navzdory turistickému průmyslu, který je vytlačuje na okraj.



Karlovy Vary International Film Festival

## ZVLÁŠTNÍ UVEDENÍ

### **Bára Basiková / Bára - Diary of a Rockstar**

Režie: Helena Třeštíková

Česká republika, 2026, 97 min, Světová premiéra

Bára Basiková, ikona české nejen rockové hudby. Jak moc se může lišit její veřejný, médií zkreslený obraz od toho, kým doopravdy je? Odpověď přináší nejnovější časosběrný dokument Heleny Třeštíkové, jejíž empatie společně s obdivuhodnou sebereflexivní otevřeností protagonistky dává vzniknout fascinujícímu portrétu, který v průběhu padesáti let sleduje ženu, jež s neobyčejnou silou čelí výzvám jak profesního, tak osobního života.

### **Dvě deci tuše / A Pint of Ink**

Režie: Ester Geislerová

Česká republika, Slovenská republika, 2026, 83 min, Světová premiéra

Pozná-li se kvalita biografického dokumentárního filmu podle toho, že v divákovi, který portrétovaného dosud neznal, vyvolá touhu se s onou osobou setkat, strávit čas v jejím „magnetickém poli“, pak jsou *Dvě deci tuše* filmem zdařilým. I proto, že se Ester Geislerové, dceři japanologa, překladatele, novináře, pedagoga a kaligrafa Petra Geislera (1949–2009), podařilo vystihnout otcovu výjimečnost v tuzemském kontextu nejen kulturním konce dvacátého století, aniž by však ztratila z výrazného zřetele rovinu intimní, rodinnou, radostnou i bolestivou. Pomocí fotografií, domácích videí, dopisů či vzpomínek komponuje obraz nesmírně vzdělaného, originálního šarméra, který byl i pro své nejbližší záhadně unikavý.

### **Kdyby se holubi proměnili ve zlato / If Pigeons Turned to Gold**

Režie: Pepa Lubojacki

Česká republika, Slovenská republika, 2026, 110 min



Karlovy Vary International Film Festival

Nejen cena za nejlepší dokument letošního Berlinale proměnila holuby ve zlato moderní české dokumentaristiky. Už jste někdy truchlili nad někým, kdo ještě nezemřel? Režisérka Pepa Lubojacki natáčí na iPhone a snaží se pochopit, proč její milovaný starší bratr a dva bratrance žijí bez domova a potýkají se se závislostí. Odzbrojujícím způsobem osobní film se vyhýbá svodům sentimentu. Prostřednictvím estetiky DIY, obohacené kreativním arzenálem stylizovaných vzpomínek, grafických intervencí a umělé inteligence, zkoumá rodinnou anamnézu, příčiny i důsledky závislosti, stejně jako limity osobní integrity. Co je tím správným gestem lásky – zachraňovat, nebo nechat jít?

### **Khaneh doost injast / The Friend's House is Here / Zde je dům mého přítele**

Režie: Maryam Ataei, Hossein Keshavarz

Írán, USA, 2025, 96 min, Mezinárodní premiéra

Pari a Hana, spolubydlící a kamarádky, žijí v současném Teheránu. Pari pracuje jako kurátorka a režisérka nezávislé divadelní skupiny, Hana je tanečnice, jejímž nejbližším životním cílem je Írán opustit. Situace obou žen se komplikuje, ale přátelství zůstává silné, politickým opresím navzdory. *Zde je dům mého přítele* je filmovým zážitkem, který v sobě nese svobodu a naději, přestože vznikl v podmínkách přesně opačných. Pár dní po červnové válce v Íránu se štáb v čele s režisérskou dvojicí Hosseinem Keshavarzem a Maryam Ataei vydal do ulic Teheránu, aby natočil film o generaci, která již nechce žít podle vnucených pravidel a usiluje o jedno ze základních lidských práv, o právo na svobodné umělecké vyjádření.

### **Learning To Breathe Underwater / Jak se naučit dýchat pod vodou**

Režie: Rebekah Fortune

Velká Británie, Nizozemsko, Irsko, 2026, 95 min, Světová premiéra

Osmiletý Leo žije sám s tátou a obřím žralokem, který narazil do střechy jejich domu. Ano, čtete správně. Žralokem, který je zároveň Leovým nejlepším kamarádem, kterému se může svěřit se vším. S tátou se totiž mluví špatně. Asi se mu stýská po mámě, která s nimi již pět let není. Když do jejich domácnosti jednoho dne vtrhne chůva Anya, svět se najednou mění. Je veselejší a Leo zjišťuje, že kovový žralok nemusí být jediným přítelem. Okouzující film pro rodiče i děti o tom, jak spolu mluvit a jak spolu truchlit. O tom, jak je



Karlovy Vary International Film Festival

svět dospělých někdy nepochopitelný, a o tom, že dětské názory je opravdu třeba brát vážně. A hlavně o tom, jak se naučit znovu pořádně nadechnout.

### **Město otců / City of Fathers**

Režie: Zdeněk Tyc

Česká republika, Slovenská republika, Polsko, 2026, 100 min, Světová premiéra

Osobitý filmař Zdeněk Tyc přichází s příběhem otce a syna, kteří mají společné snad jen křestní jméno Richard a panelákový byt v Adamově. Hřmotný dobromyslný třicátník z fabriky poslouchá metal a přítelkyni si do života pouští jen částečně. Subtilní učitel na penzi, který jej po odchodu matky vychoval sám, je ztělesněním něhy a pochopení. Jejich poklidně sdílenou realitu, v níž je místo pro hardcorové uskupení Našrot i Bergmanovy *Šepoty a výkřiky*, však jednoho dne naruší náhlá smrt matky, která žila opodál. Říša se vydává na svéráznou iniciační cestu lemovanou roztodivnými setkáními a okamžiky nečekaného prozření. Do existenciálních témat se Tyc pouští střemhlav a za spolehlivé podpory výtečně vybraných herců v čele s Tomášem Vravníkem a Vladimírem Javorským.

### **Mistryně / Everything As It Should Be**

Režie: Bohdan Karásek

Česká republika, 2026, 101 min, Světová premiéra

Lékařka Monika žije ve spokojeném vztahu a čeká vysněné dítě. Stále dobře vychází i se svým bývalým manželem Petrem, a tak se rozhodne, že mu o svém těhotenství řekne osobně. Společně se jim totiž dítě počít nepodařilo. Jednoho odpoledne se setkávají „na kávu“, která se ale protáhne až do večera. Mají tedy čas si povídat. O tom, co bylo, co mohlo být, i o tom, co možná bude. Režisér, scenárista a střiháč Bohdan Karásek vzdává poctu žánru mumblecore, tedy žánru založenému na dialogích. Ten, který vedou postavy, ve skvělém ztvárnění Marií Švestkovou a Jiřím Havelkou, otevírá otázky, kterými se zaobírá nejedna žena či muž na prahu středního věku.



Karlovy Vary International Film Festival

### **Morten / Morten**

Režie: Ivan Pavljutskov

Estonsko, Litva, 2026, 101 min, Světová premiéra

Mladická křehkost a sebeobjevování patří k opakujícím se motivům soudobého coming of age žánru. Neopomenout přitom sociální realie a vyzdvihnout lyrické vyznění či spirituální přesah se však podaří jen málokterým tvůrcům. Estonského režiséra Ivana Pavljutškova lze směle zařadit mezi ně. V jeho celovečerním debutu se patnáctiletý fotograf Morten ocitá na pomezí dvou světů – mezi dvěma dívkami, mezi přírodou a civilizací, mezi každodenní realitou a mystičností, mezi tím, co je správné, a tím, co vyhovuje ostatním. Snímek, jenž mladší i starší publikum zavede do hlubin baltských lesů i chlapecké duše, učaruje svou laskavostí a pochopením vůči všem, kdo se objeví na plátně.

### **Robert Richardson: The White Devil / Robert Richardson: The White Devil**

Režie: Jana Hojdová

Česká republika, USA, 2026, 105 min, Světová premiéra

Jaké bylo překvapení někdejší studentky kamery na pražské FAMU Jany Hojdové, když na e-mail, prostřednictvím kterého hledala kontakt na Roberta Richardsona, odpověděl jeden z nejvýznamnějších současných kameramanů osobně. Zpočátku studentské cvičení a téma na diplomovou práci se brzy proměnily ve tvůrčí partnerství a osobní přátelství. Čím nepravděpodobnější je premisa vzniku filmu, tím více fascinující vznikl portrét osobitého a nekompromisního umělce, držitele tří Oscarů a ceněného spolupracovníka režisérů jako Oliver Stone, Martin Scorsese či Quentin Tarantino.

### **The Story of Documentary Film - 1980s / Příběh dokumentárního filmu - Osmdesátky**

Režie: Mark Cousins

Velká Británie, 2026, 120 min, Světová premiéra

Téměř patnáct let trvající přátelství mezi Markem Cousinem a MFF Karlovy Vary, jehož četná zastavení v podobě Markových úžasných filmových esejí nadchla mnohé diváky, má pevný základ ve sdílené vášni pro svět kinematografie a upřímném obdivu festivalu k nenapodobitelnému severoirskému filmaři, spisovateli, kurátorovi, filmovém kritikovi a cestovateli. Po dnes již legendárních sériích *Příběh filmu: Odysea* a *Ženy točí* přichází



Karlovy Vary International Film Festival

sugestivní vypravěč s další ságou, tentokrát zasvěcenou filmu dokumentárnímu. Ze šestnácti hodinových kapitol objímajících celou historii desáté múzy vybral autor pro Karlovy Vary část zaměřenou na osmdesátá léta minulého století, éru zásadní pro naše teritorium z hlediska společensko-politického.

### **To Die to Live / Zemřít za život**

Režie: Yuliia Hontaruk

Ukrajina, Lotyšsko, Slovenská republika, 2026, 116 min, Světová premiéra

Šachta, Tanečník a Hrnčír jsou tři ukrajinští muži, kteří roce 2014 dobrovolně narukují do armády, aby bojovali v rusko-ukrajinském konfliktu na východě své země. Přestože je po dvou letech na frontě strašlivé zážitky provázejí každou vteřinu jejich existence, snaží se navrátit do civilního života. S ruskou invazí v únoru 2022 jsou však opět nuceni čelit válce. Dokumentární opus snímaný v průběhu dvanácti let prostřednictvím fragmentárního filmového jazyka evokujícího traumatizovanou mysl protagonistů přibližuje nepředstavitelné – jak přijmout to, že někteří přežijí, zatímco jiní umírají, a že tvář v tvář vlastní smrti zůstává především touha žít.

### **Vyvolený / Gregorius, the Chosen One**

Režie: Tomasz Mielnik

Česká republika, Polsko, Rumunsko, 2026, 90 min, Světová premiéra

„Loutkáři, vyprávěj nám příběh, který ještě neznáme!“ povzbuzuje publikum potulného divadelníka. A ten tedy začne vyprávět. Příběh o chlapci, který se narodil ze zakázané lásky bratra a sestry, zažil mnohá dobrodružství, sedmnáct let byl připoután ke skále, a možná byl i... ježkem? To není tak důležité jako to, že se stal po překonání všech strastí papežem. Mladík Gregorius (ve vynikajícím podání Jana Františka Uhra) je okouzující směsí naivity a odhodlání a je čirá radost sledovat jej na jeho pouti bájnými krajinami. Předlohou této divoké absurdní komedie se stal poslední román Thomase Manna.



Karlovy Vary International Film Festival

## **Zpráva pro Minervu 2 / A Report for Minerva 2**

Režie: Miroslav Krobot, Lubomír Smékal

Česká republika, 2026, 69 min, Světová premiéra

V omšelém hotelu se protnou osudy nesourodé skupiny hostů a zaměstnanců. Někteří sem přijeli hledat klid a krátký únik z každodennosti, jiní touží po změně nebo dokonce po lásce. Setkávají se tu osamělá klarinetistka, mladík vyhlízející milostné dobrodružství, nespokojený manželský pár, svérázný hotelový personál i mimozemšťan vyslaný z planety Minerva 2, aby podal zprávu o stavu Země. Mozaika čtrnácti vzájemně propojených příběhů vzniká z drobných situací, trapných momentů, vnitřních monologů i tichých pozorování. Experimentální film Miroslava Krobota a Lubomíra Smékala volně navazuje na stejnojmennou inscenaci Divadelního spolku S 23, jehož neprofesionální herečtí členové skládají divadelní představení na základě metody dialogického jednání.



Karlovy Vary International Film Festival

# MEZINÁRODNÍ POROTY

## POROTA HLAVNÍ SOUTĚŽE

### **Justin Chang**

**Justin Chang** je filmový kritik píšící pro časopis The New Yorker a účinkující v pořadu „Fresh Air“ na stanici NPR. V roce 2024 získal Pulitzerovu cenu za kritiku za své texty v deníku Los Angeles Times, kde strávil osm let jako filmový kritik. Předtím působil jako hlavní filmový kritik v časopise Variety. Chang zastává funkci předsedy Národní společnosti filmových kritiků, je tajemníkem Sdružení losangeleských filmových kritiků a zároveň členem výběrové komise Newyorského filmového festivalu. Vyučuje také na Annenbergově škole komunikace a žurnalistiky na USC.

### **Amanda Nell Eu**

**Amanda Nell Eu** je filmová režisérka a scenáristka působící v Kuala Lumpur v Malajsii. Její celovečerní debut *Tiger Stripes* získal v roce 2023 hlavní cenu v Týdnu kritiky na festivalu v Cannes. Snímek byl také oficiálním malajsijským oscarovým kandidátem za rok 2023. Amanda vystudovala režii na London Film School a je absolventkou programů Berlinale Talents, Tokyo Talents a Locarno Filmmakers Academy. Působila také jako členka poroty na různých filmových festivalech a jako mentorka na mezinárodních filmových workshopech.

### **Pavel Rejholec**

**Pavel Rejholec** je český sound designer, producent, hudební skladatel a pedagog. Absolvoval obor Zvuková tvorba na FAMU, kde od roku 2011 vede Katedru zvukové tvorby. Během své kariéry se podílel jako sound designer na více než padesáti českých a zahraničních celovečerních filmech. Zároveň vedl digitalizaci a restaurování zvuku u více než třiceti filmů. Od roku 2003 působí jako výkonný ředitel studia Soundsquare. Získal



## Karlovy Vary International Film Festival

osm cen Český lev za nejlepší zvuk, například za filmy *Zátopek* nebo *Nabarvené ptáče*. Jako supervizor dabingu spolupracoval se společností Lucasfilm na filmech *Star Wars: Epizoda II* a *Star Wars: Epizoda III*. Je členem Motion Picture Sound Editors (MPSE) a působí v předsednictvu České filmové a televizní akademie (ČFTA).

### Nadia Turincev

**Nadia Turincev se** narodila v Moskvě, vyrostla v Paříži a vystudovala kulturní antropologii. Ve filmovém průmyslu začínala už v 16 letech, kdy připravovala sendviče pro Marcella Mastroianniho. V roce 2007 spoluzaložila společnost Rouge International, se kterou produkovala více než 25 filmů (např. *Fix ME*, *Mimózy*, *Raw*, na Oscara nominovaný *L'insulte* a *Visages, villages*). V roce 2019 z Rouge odešla a s Omarem El Kadim založila společnost Easy Riders Films (*Mariupolis 2*, *Mosty*, *Only Rebels Win*). Nedávno si otevřela vlastní nezávislou produkční společnost Sento Films, která se zaměřuje na realizaci „nerealizovatelných“ filmů.

### Eskil Vogt

**Eskil Vogt** je norský filmař, který byl dvakrát nominován na Oscara. Jeho režijní debut *Slepá* (2014) měl premiéru na festivalu Sundance, kde získal cenu za nejlepší scénář. Jeho druhý celovečerní počín, *Nevíňátka* (2021), byl poprvé uveden v Cannes a následně získal více než 20 mezinárodních ocenění. Eskil také úzce spolupracuje s Joachimem Trierem – je spoluautorem scénářů ke všem Trierovým celovečerním filmům, počínaje snímkem *Repríza* (2006) a včetně filmů *Oslo, 31. srpna* (2011), *Nejhorší člověk na světě* (2021) a *Citová hodnota* (2025). Vogt vystudoval režii na prestižní francouzské národní filmové škole La Fémis.



Karlovy Vary International Film Festival

## POROTA SOUTĚŽE PROXIMA

### **Estrella Araiza**

**Estrella Araiza** je generální ředitelkou Mezinárodního filmového festivalu v Guadalajaře (FICG) a filmotéky Cineteca UDG. V rámci obou institucí se zaměřuje na posilování pozice mexické a latinskoamerické kinematografie. Její profesní kariéra zahrnuje pozici ředitelky industry na FICG a také práci zahraničního prodejce, pedagožky a distributorky filmů v Mexiku. V oblasti mezinárodní filmové distribuce začala působit v roce 2005 a v roce 2012 založila vlastní společnost Vendo Cine. Od roku 2018 dohlíží na speciální projekty festivalu FICG, včetně úspěšné guadalajarské výstavy Guillermo del Toro: At Home with My Monsters.

### **Dirk Decker**

**Dirk Decker** je producent a spoluzakladatel hamburské společnosti Tamtam Film. V rámci ní spolupracuje s nastupujícími talenty a podporuje osobitou autorskou kinematografii v oblasti hraného i dokumentárního filmu. Filmy, které produkoval, měly premiéru na významných mezinárodních festivalech. Mezi jeho nedávné snímky patří *Nic nového pod deštěm* (Karlovy Vary 2025), *Short Summer* (Benátky 2025, cena pro nejlepší debut) a *Trial of Hein* (Berlinale 2026, cena poroty Teddy).

### **Jakub Felcman**

**Jakub Felcman** je český scenárista, festivalový organizátor, filmový publicista, kreativní producent, režisér, vyučený instalatér. Studoval film na FF UK a FAMU, publikoval rozhovory a rozbory (Cinepur), programoval festivaly a dva založil (Ostrava Kamera Oko, Marienbad). Jako dramaturg spolupracoval na filmech Jana Němce, Petra Václava, Radu Judeho či Cornelia Porumboiua. Kina uvedla filmy, na kterých se podílel scenáristicky či produkčně (*Příliš mladá noc*, *Tiché doteky*, *Vlk z Královských Vinohrad*).



Karlovy Vary International Film Festival

## **Devika Girish**

**Devika Girish** je redaktorkou časopisu Film Comment a dramaturgyní diskusních panelů Talks na Newyorském filmovém festivalu. Její texty vycházejí také v médiích, jako jsou The New York Times, The New York Review of Books, The Nation, The New Republic, Sight & Sound, Criterion Collection a další. Jako dramaturgyně se podílela na filmových přehlídkách a festivalech pro Criterion Channel, BAM, Film at Lincoln Center, Filmový festival v Bombaji, Týden kritiky na Berlinale a mnohé další. Devika byla také členkou porot na festivalech CPH:DOX, MFF Locarno, SEMINCI a Visions du Réel.

## **Marija Kavtaradze**

**Marija Kavtaradze** je litevská režisérka a scenáristka. V roce 2014 absolvovala Litevskou akademii hudby a divadla a v roce 2018 debutovala celovečerním snímkem *Přežít léto*, který měl premiéru na filmovém festivalu v Torontu. Následoval film *Slow* (2023), který jí vynesl cenu za režii na filmovém festivalu Sundance a svou evropskou premiéru si odbyl na MFF Karlovy Vary 2023. Marija se scenáristicky podílela na krátkých i celovečerních filmech, mezi něž patří *Návštěvník* (r. Vytautas Katkus, MFF KV 2025), *V běhu* (r. Andrius Blaževičius, MFF KV 2021), animovaný dětský televizní seriál „*BFF*“ a další.